

Kurze Mitteilungen

Die Orchideen des Deutsch-Luxemburgischen Naturparks ¹⁾

Von Leopold Reichling, Luxembourg, Konrad Erlenbach, Speicher,
Peter Goebel, Ernzen, Helmut Kramer, Biesdorf und Adolf Werner, Trier

Mit 1 Tabelle

(Eingegangen am 8. 3. 1974)

Der deutsch-luxemburgische Naturpark ist nicht nur landschaftlich reizvoll und geologisch abwechslungsreich, sondern auch floristisch recht interessant.

Wir möchten uns hier auf die Orchideenflora beschränken. Tab. 1 gibt an, welche Arten innerhalb der Gebiete der einzelnen Meßtischblätter auf luxemburgischer (L) und auf deutscher Seite (D) vorkommen. Dabei wurden auch Standorte mitberücksichtigt, die zwar nicht im Naturpark liegen, aber noch im Gebiet der jeweiligen Meßtischblätter. Wir wollten sowohl den berechtigten Wunsch nach geographischer Genauigkeit als auch den Gesichtspunkt des Naturschutzes berücksichtigen. Daher wählten wir diese Art der Darstellung. Wenn auch der Artenbestand im Wesentlichen erfaßt sein dürfte, so ist unser Wissen über die Verbreitung einzelner Arten doch noch recht lückenhaft. Besonders der Norden des deutschen Naturparkanteils ist noch wenig erforscht. Angaben, die sich nicht auf unsere eigenen Beobachtungen stützen, sondern der Literatur entnommen wurden, sind in der Tabelle eingeklammert.

Wir möchten bei dieser Gelegenheit eindringlich darauf hinweisen, daß es umgehend nötig ist, die Standorte unter Schutz zu stellen, wenn sie nicht durch Biotopveränderungen sang- und klanglos vernichtet werden sollen. Am besten wäre ein Ankauf verschiedener Gebiete mit öffentlichen Mitteln.

LITERATUR

- Busch, P. J. (1941): Beiträge zur Trierer Flora. — *Decheniana* **100 B**, 1—40.
Reichling, L. (1955): Les Epipactis de la Flore Luxembourgeoise. — *Grand-Duché de Luxembourg, Musée d'Histoire Naturelle, Service de la Carte des Groupements Végétaux* **27**, 123—145.
— (1970): Die Gattung *Epipactis* in Luxemburg. — *Jahresber. Naturw. Ver. Wuppertal* **23**, 88—97.
Rompaey, E. van & Delvosalle, L. (1972): *Atlas de la Flore Belge et Luxembourgeoise*. — Brüssel.
Rosbach, H. (1880—1896): *Flora von Trier. Verzeichnis der im Regierungsbezirk Trier sowie dessen nächster Umgebung wild wachsenden, häufiger angebauten und verwilderten Gefäßpflanzen nebst Angabe ihrer Hauptkennzeichen und ihrer Verbreitung*.

*Anschriften der Verfasser: Prof. Leopold Reichling, Luxembourg, 75 Avenue Guillaume;
Dr. Konrad Erlenbach, D-5521 Speicher, Schwanenapotheke;
Forstamtsrat Peter Goebel, D-5521 Ernzen, Forsthaus;
Dr. Helmut Kramer, D-5529 Biesdorf, Dorfstraße 40a;
Oberstudienrat Adolf Werner, D-5500 Trier, Am Herrenbrunnchen 56.*

¹⁾ Herrn Prof. R. M. STEINER zum 70. Geburtstag.

Tabelle 1. Verbreitung der Orchideen im Deutsch-Luxemburgischen Naturpark.

Meßtischblatt Nr.:	5802	5803	5902	5903	5904	6002	6003	6004	6102	6103	6104	6195	6203	6204	6204	6205
<i>Cypripedium calceolus</i>																D
<i>Orchis morio</i>	L			L	L										L	D
<i>Orchis ustulata</i>																LD
<i>Orchis purpurea</i>				D	D										L	LD
<i>Orchis militaris</i>					D											
<i>Orchis simia</i>																
<i>Orchis mascula</i>			L	D	L	LD	D	L	LD	LD	LD	LD	L	L	LD	LD
<i>Dactylorhiza incarnata</i>																D
<i>Dactylorhiza maculata</i>			L	D	L										L	D
<i>Dactylorhiza majalis</i>	L														L	LD
<i>Ophrys insectifera</i>																L
<i>Ophrys fuciflora</i>															L	D
<i>Ophrys epifera</i>															L	D
<i>Aceras anthroporum</i>																(L)D
<i>Himantoglossum hircinum</i>																
<i>Anacamptis pyramidalis</i>																
<i>Coeloglossum viride</i>																D
<i>Gymnadenia conopsea</i>																D
<i>Gymnadenia odoratissima</i>																LD
<i>Platanthera bifolia</i>	L															LD
<i>Platanthera chlorantha</i>			L	LD	L	LD	D	L	LD	(L)D	D				L	LD
<i>Epipactis palustris</i>																D
<i>Epipactis atropurpurea</i>																D
<i>Epipactis helleborine</i>	L															D
<i>Epipactis muelleri</i>																D
<i>Epipactis purpurata</i>																D
<i>Epipactis microphylla</i>																(L)D
<i>Cephalanthera rubra</i>																
<i>Cephalanthera longifolia</i>			L	L	L	L		L	LD	D	LD	LD	LD	D	(L)	D
<i>Cephalanthera damasonium</i>																D
<i>Limodorum abortivum</i>																D
<i>Epipogium aphyllum</i>																D
<i>Listera ovata</i>																D
<i>Neottia nidus avis</i>	L		D	L	D	D	D	L	LD	LD	LD	LD	L	LD	LD	LD
<i>Goodyera repens</i>																D
<i>O. purpurea</i> x <i>O. militaris</i>																D
<i>O. fuciflora</i> x <i>O. apifera</i>																L
<i>E. atropurpurea</i> x <i>E. helleb.</i>																

Erläuterungen: L = Standorte auf luxemburgischer Seite; D = auf deutscher Seite;
 LD = auf beiden Seiten; () = der Literatur entnommene Angaben

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Decheniana](#)

Jahr/Year: 1975

Band/Volume: [127](#)

Autor(en)/Author(s): Reichling Leopold, Erlenbach Konrad, Goebel Peter, Kramer Helmut, Werner Adolf

Artikel/Article: [Kurze Mitteilungen Die Orchideen des Deutsch-Luxemburgischen Naturparks 261-262](#)